

JAIK ANTOLATZEKO DIRULAGUNTZA

AUZO EDO ELIZATEA:	
Jaien datak / Fechas a celebrar las fiestas	
Jai egitaraua: Programa de fiestas:	
Zer lan edo ekintza egingo dira boluntarioekin? ¿Qué labores o actividades se van a realizar mediante personal voluntario?	
Ba al dago ekintza berrizailerik? Zer bultzatu nahi da horien bidez? ¿Hay actividades innovadoras? ¿Qué se pretende promover con ellas?	
Parte-hartzea / Participación	
Jaietan herritarren parte-hartze aktiboa sustatuko da? Nola? ¿Se va a promover la participación activa de los/las ciudadano/as en el transcurso de las fiestas. ¿Cómo?	



Zer egiten da jaiak prestatzeko lanak parte-hartzaileak izateko?

¿Qué se hace para que las labores preparatorias de las fiestas sean participativas?

Kartel, eskuorri edota irudi grafikoetan kultura eta jatorri aniztasuna islatzen da? / ¿Se refleja la diversidad de orígenes y culturas en carteles, dípticos o materiales gráficos?

Bai/Si

Ez/No

Baiezkoa bada, nola? adibidez: iruditegian hainbat kultura islatzea, jatorri desberdineko pertsonak azaltzea... / En caso afirmativo, ¿cómo?, por ejemplo: uso de imágenes de diferentes culturas, imágenes de personas de diversos orígenes...

Kultura arteko adierazpenak txertatzen dira jaietan?
¿Se incorporan expresiones interculturales en las fiestas?

Bai/Si

Ez/No

Baiezkoa bada, nola? Adibidez: kultura anitzeko musika erabiltzea...

En caso afirmativo, ¿cómo?, por ejemplo: hacer uso de música intercultural...



Genero ikuspegia kontuan izaten al da jaiak antolatzerakoan? <i>¿Se tiene en cuenta la perspectiva de género al organizar las fiestas?</i>	Bai/Si	Ez/No
Baiezkoa bada, nola? / <i>En caso afirmativo, ¿cómo?</i>		
Neurririk hartzen al da emakumeen parte hartzea sustatzeko ekintzetan edota ekintzen antolaketan? / <i>¿Se adoptan medidas para fomentar la participación de las mujeres en la organización y/o realización de las actividades?</i>	Bai/Si	Ez/No
Baiezkoa bada, zeintzuk? <i>Adibidez: emakumeak kontratatzea, emakume batzuk zuzenean gonbidatzea jaietan parte hartzera...</i> / <i>En caso afirmativo ¿Cuáles? Por ejemplo: contratar mujeres, invitar directamente a mujeres a que participen en las fiestas...</i>		



Hizkuntza erabilera

	Idatzizko erabilera / Utilización escrita
	Kartelak, oharrak, iragarkiak, eskuorriak, publizitatea Carteles, avisos, folletos, publicidad
Euskaraz	
Ele bitan Bilingüe	

	Ahozko erabilera / Utilización oral		
	Euskaraz	Ele bitan Bilingüe	Gaztelera Castellano
Aurkezpenak			
Jaietan egongo diren ekitaldiak zerrendatu: Enumera los eventos que habrá en fiestas:			

Badago euskararen erabilera berariaz sustatzeko ekitaldirik? Zeintzuk?

¿Hay actividades destinadas específicamente para fomentar el uso del euskara? ¿Cuales?



Badago herriko jarduerak, taldeak edo proiektuak sustatzeko interes bereziko ekitaldirik? Zeintzuk?

¿Hay actividades en las que se promocionan actividades, colectivos o proyectos de Eskoriatza? ¿Cuales?

Antolatutako jardueretan hartzen al da neurririk kontsumo arduratsua bultzatzeko? Zeintzuk?

¿Se adoptan medidas para impulsar el consumo responsable en las actividades organizadas? ¿Cuáles?

[illegible]



DIRU-SARRERAK	
Kontzeptua	Zenbatekoa
Elkarteak egindako ekimenen bitartez jaiak antolatzeko jasotako diru kopurua. Ekimenak eta bakoitzean jasotako dirua adierazi. Fondos recaudados para el desarrollo de las fiestas por medio de acciones realizadas por la organización. Enumerar las acciones e importe recaudado en cada una.	
Beste dirulaguntza batzuk. Zeintzuk eta kopuruak. / Otras subvenciones. Cuáles e importe.	
SARRERAK GUZTIRA	€
ESKATUTAKO DIRULAGUNTZA	